

Protéjase contra hepatitis A y hepatitis B...

UNA GUÍA PARA HOMBRES HOMOSEXUALES Y BISEXUALES

Los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres tienen un mayor riesgo de contraer una infección tanto por el virus de la hepatitis A como por el virus de la hepatitis B. A pesar de que estos virus pueden ser transmitidos de diferentes formas, ambos pueden contagiarse a través de la actividad sexual.

La hepatitis es una enfermedad grave que puede ser mortal. Por fortuna, tanto la hepatitis A como la hepatitis B se pueden prevenir con vacunas seguras y eficaces. Por desgracia, muchos hombres en riesgo permanecen sin protección.

¿Qué tan grande es mi riesgo de contraer infección por hepatitis?

Se estima que en 2015, 21,900 personas en los EE. UU. se infectaron por primera vez con el virus de la hepatitis B. Alrededor de 5 % de las personas en los EE. UU. se infectarán en algún momento durante sus vidas. Los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres tienen una probabilidad de 10 a 15 veces mayor de adquirir el virus de la hepatitis B que la población en general.

Se estima que en 2015, 2800 personas en los EE. UU. se infectaron con el virus de la hepatitis A. Las personas que practican actividades de placer anal como anilingus y penetración digital tienen un riesgo mayor.

¿Cómo se contagian el virus de la hepatitis A y el virus de la hepatitis B?

Un hombre infectado con el virus de la hepatitis B puede contagiarle el virus a otra persona al

- tener relaciones sexuales anales o vaginales sin protección
- compartir agujas para drogas, perforaciones o tatuajes
- entrar en contacto con heridas abiertas o sangre de la persona infectada
- compartir cepillos de dientes, navajas de afeitar, cortaúñas, etc.

El virus de la hepatitis B también puede contagiarse al vivir con una persona que tenga la infección crónica. El virus de la hepatitis B no se contagia al compartir utensilios para comer, abrazarse, besarse, darse la mano, toser o estornudar.

El virus de la hepatitis A por lo general se transmite de partículas de materia fecal, por ejemplo al comer o tomar comida o agua contaminada o durante el sexo.

¿Cuáles son los síntomas de la hepatitis A y de la hepatitis B?

Los síntomas de las dos enfermedades son similares: cansancio extremo, náuseas, fiebre, orina oscura, abdomen distendido y sensible, y piel y ojos de tonalidad amarillenta. Las personas infectadas podrían no tener ningún síntoma o podrían estar extremadamente enfermas. Sin embargo, las personas que están infectadas ya sea con el virus de la hepatitis A o el virus de la hepatitis B pueden contagiar la enfermedad a otros, independientemente de si tienen síntomas o no.

¿Las personas se recuperan completamente de infecciones por el virus de la hepatitis A y por el virus de la hepatitis B?

La mayoría de los adultos se recuperan de la infección por el virus de la hepatitis B después de varios meses y dejan de ser contagiosos. Por desgracia, alrededor de 5 % de los adultos que se infectan con el virus de la hepatitis B serán portadores del virus en sus cuerpos durante años y permanecerán infecciosos. Las personas crónicamente infectadas por lo general no tienen síntomas, pero tienen un mayor riesgo de insuficiencia hepática eventual (cirrosis) y cáncer de hígado, y necesitan atención médica continua. Se estima que de 850,000 a 1.4 millones de personas en los EE. UU. (y 350 millones en el mundo) padecen infección crónica.

A pesar de que el virus de la hepatitis A no resulta en infección crónica, las personas infectadas se pueden enfermar mucho y a veces morir.

¿Qué tan graves son las infecciones por virus de hepatitis A y hepatitis B?

La infección por virus de hepatitis B puede causar enfermedad hepática grave, como insuficiencia hepática y cáncer de hígado. En 2015, 1,750 muertes en los EE. UU. fueron resultado de enfermedad hepática relacionada con hepatitis B.

Durante los años 2011 a 2015, hubo un promedio de 74 muertes cada año en los EE. UU. de hepatitis A. Alrededor de 15 % de las personas con hepatitis A requieren hospitalización. Los adultos que se enferman con frecuencia se ausentan del trabajo por varias semanas.

Infectarse con el virus de hepatitis A o el virus de la hepatitis B puede tener un impacto importante en la vida de una persona. Una persona podría estar demasiado enferma como para trabajar o ir al gimnasio por meses

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE ►

y no debería tomar alcohol. La infección por virus de hepatitis A y hepatitis B puede tener graves consecuencias para las personas con VIH, debido a que sus sistemas inmunitarios pueden verse afectados.

¿Cómo me puedo proteger de una infección por virus de hepatitis B?

- Vacunarse contra hepatitis B
- Practicar relaciones sexuales más seguras
- Decirle a sus amigos en riesgo que se vacunen contra hepatitis B

¿Cómo me puedo proteger de una infección por virus de hepatitis A?

- Vacunarse contra hepatitis A
- Practicar relaciones sexuales más seguras
- Decirle a sus amigos en riesgo que se vacunen contra hepatitis A

¿Cómo sé si tengo o he tenido una infección por virus de hepatitis A o hepatitis B?

La única forma de saberlo con seguridad es haciendo análisis de sangre.

¿Debo hacerme análisis de sangre antes de vacunarme?

Analice esto con su médico para decidir si es conveniente realizar un análisis de sangre primero. Si ya ha sido infectado con el virus de la hepatitis A o con el virus de la hepatitis B, recibir las vacunas no le ayudará ni le hará daño.

¿Cuántas inyecciones necesito para estar protegido contra las infecciones por el virus de la hepatitis A y el virus de la hepatitis B?

La serie de vacunas contra la hepatitis B consta de dos o tres dosis administradas durante uno a seis meses, dependiendo de la marca de la vacuna.

La serie de hepatitis A consta de dos dosis administradas con 6 a 18 meses de diferencia. Si comenzó una de las series pero no recibió todas las dosis, debe continuar donde se quedó.

Una vacuna combinada contra la hepatitis A y la hepatitis B está disponible para adultos que necesitan protección contra las infecciones por el virus de la hepatitis A y el virus de la hepatitis B. Esta vacuna consta de tres dosis administradas durante un período de 6 meses.

¿Estas vacunas son seguras? ¿Tienen algún efecto secundario?

Las vacunas contra la hepatitis A y contra la hepatitis B han demostrado ser seguras. A nivel mundial, se

han administrado más de mil millones de dosis de vacunas contra la hepatitis B. Desde 1995, más de 15 millones de dosis de la vacuna contra la hepatitis A se han administrado en los EE. UU. sin informes de problemas de salud graves vinculados a la vacuna. Los efectos secundarios pueden incluir dolor en el lugar de la inyección, dolor de cabeza y fatiga.

¿Son eficaces estas vacunas?

Sí. Después de dos o tres dosis, dependiendo de la marca de la vacuna, al menos 90 % de los adultos jóvenes saludables presentan inmunidad contra la infección por el virus de la hepatitis B. Las personas inmunocomprometidas podrían no responder tan bien a la vacuna de la hepatitis. Ellas deben ser analizadas 1-2 meses después de recibir la tercera dosis de la vacuna para ver si respondieron.

Casi 100 % de las personas quedan protegidas contra la infección del virus de la hepatitis A después de recibir dos dosis de la vacuna contra la hepatitis A.

¿La vacuna contra hepatitis A o hepatitis B me protege contra hepatitis C?

No. Hepatitis A, B y C son todos diferentes virus. El virus de la hepatitis C se contagia a través de los líquidos corporales y aunque puede ser transmitido a través del contacto sexual, se adquiere con mayor frecuencia a través del uso de drogas inyectadas. Desafortunadamente, no hay una vacuna contra la hepatitis C hasta este momento.

¿Estas vacunas se recomiendan para los viajeros?

Tanto la infección de virus por hepatitis A como la del virus por hepatitis B son comunes en muchas partes del mundo. Las personas que viajan a cualquier área del mundo excepto a los Estados Unidos, Canadá, Europa del Oeste, Japón, Nueva Zelanda y Australia deberían vacunarse contra el virus de la hepatitis A. La vacuna contra la hepatitis B también se recomienda para muchos viajeros. Analice esto con su médico.

¿Dónde puedo recibir estas vacunas?

Hable con su profesional de atención médica o con su departamento de salud pública local.

¡TODOS NECESITAN VACUNAS!

Si no puede pagar las vacunas o no sabe dónde conseguirlas, comuníquese con su departamento de salud local o estatal para saber a dónde ir por vacunas económicas.

Puede acceder a una lista de números telefónicos de los programas de vacunación estatales en www.immunize.org/coordinators.

Para más información, consulte www.vaccineinformation.org o www.cdc.gov/hepatitis.

"Protect Yourself Against Hepatitis A and Hepatitis B...a guide for gay and bisexual men"

immunization
action coalition



immunize.org

Saint Paul, Minnesota • 651-647-9009 • www.immunize.org • www.vaccineinformation.org

www.immunize.org/catg.d/p4115-01.pdf • Item #P4115-01 Spanish (5/18)